



<p align="center">GEMEINDE BRANZOLL</p> <p align="center">DURCHFÜHRUNGSBESTIMMUNGEN ZUM LANDSCHAFTSPLAN</p>	<p align="center">COMUNE DI BRONZOLO</p> <p align="center">NORME DI ATTUAZIONE AL PIANO PAESAGGISTICO</p>
<p align="center">GENEHMIGUNG</p> <p>Beschluss der I. Landschaftsschutzkommission Nr. 17/93 vom 06.12.1993</p> <p>Beschluss des Gemeinderates Nr. 26 vom 17.03.1994</p> <p align="center">Dekret des Landeshauptmanns Nr. 327/28/1 vom 9. September 1994</p> <p>Veröffentlicht im Amtsblatt der Region Nr. 49 vom 02.11.1994</p>	<p align="center">APPROVAZIONE</p> <p>Delibera della I^a Commissione per la tutela del paesaggio n. 17/93 del 06/12/1993</p> <p>Delibera del Consiglio comunale n. 26 del 17/03/1994</p> <p align="center">Decreto del Presidente della Giunta Provinciale n. 327/28/1 del 9 settembre 1994</p> <p>Pubbligate sul Bollettino Ufficiale della Regione n. 49 del 02/11/1994</p>
<p align="center">ÄNDERUNGEN</p> <ol style="list-style-type: none"> Anpassung an BLP D.A.D. Nr. 16/28.1 vom 25.10.2001, Amtsblatt der Reg. Nr. 47 vom 13.11.2001 Ausdeh. Bannzone auf Ob. Thomsen Waldele, Beschluss der L.Reg. Nr. 383 vom 01.03.2010, Amtsblatt der Reg. Nr. 13 vom 30.03.2010 	<p align="center">MODIFICHE</p> <ol style="list-style-type: none"> Adeguamento al PUC, D.D.R. n. 16/28.1 del 25/10/2001, Bollettino Uff. della Reg. n. 47 del 13/11/2001 Estensione zona di rispetto su Pinara alta, Delibera d. Giunta Prov. n. 383 del 01/03/2010, Bollettino Uff. della Reg. n. 13 del 30/03/2010



Art. 1

Allgemeines

Die folgenden Unterschutzstellungen und Vorschriften werden bezugnehmend auf die Kategorien des Art. 1 und gemäß Art. 5 des Landesgesetzes vom 25. Juli 1970, Nr. 16, in geltender Fassung festgesetzt.

Integrierenden Bestandteil der Unterschutzstellung bilden:

- die Karten i. M. 1:5.000 und 1:10.000, der erläuternde Bericht und das nachfolgende Verzeichnis der Unterschutzstellungen und der diesbezüglichen Vorschriften.

Generalità

I vincoli e le prescrizioni che seguono vengono determinati in riferimento agli oggetti di cui all'art. 1 ed ai sensi dell'art. 5 della legge provinciale 25 luglio 1970, n. 16 e successiva modifica.

Fanno parte integrante del vincolo:

- le planimetrie in scala 1:5.000 e 1:10.000, la relazione illustrativa e l'elenco dei vincoli con le relative prescrizioni.

Art. 2

Weite Landstriche, die eine natürliche oder von Menschenhand umgeformte Landschaft, unter Einbeziehung der Siedlungen bilden und die einzeln oder in ihrer Gesamtheit Zeugnis von Zivilisation geben (Art. 1/b des Landesgesetzes vom 25. Juli 1970, Nr. 16, in geltender Fassung)

Die chorographische Zone wird unterschieden in:

a) Bannzonen

Diese Zonen bestehen aus Gebieten, die wegen ihrer besonderen Beschaffenheit, charakteristischen Gestaltung und ihrem Gepräge ein Bild von bedeutendem landschaftlichen Wert darstellen.

Bannzone Landwirtschaftsgebiet: in dieser Zone besteht ein Bauverbot für die Errichtung von neuen Gebäuden aller Art. Die Ersetzung von Rebanlagen durch andere Kulturarten unterliegt der Ermächtigung des Bürgermeisters nach Anhörung der Gemeindebaukommission.

Bannzone Köhlerwald und Thomsonwaldele: diese Zone besteht aus den Gewässerbereichen des Petersberger- und des Aldeinerbaches sowie den ufernahen Wäldern. Für diese Zone besteht ein Bauverbot für die Errichtung von neuen Gebäuden und Anlagen, ausgenommen solche, die auf eine behutsame Nutzung für Naherholungszwecke abzie-

Zone corografiche costituenti paesaggi naturali o trasformati ad opera dell'uomo comprese le strutture insediative, che presentino, singolarmente o come complesso, valore di testi-monianza di civiltà (riferimento al par. b) dell'art. 1 della legge provinciale 25 luglio 1970, n. 16 e successiva modifica)

La zona corografica si distingue in:

a) Zone di rispetto

Tali zone sono costituite da aree di territorio tali da comporre, per la singolarità della loro morfologia e del loro carattere ambientale, un quadro di rilevante valore paesaggistico.

Zona di rispetto su zona agricola: in tale zona vige un divieto di costrizioni per nuovi edifici di qualsiasi genere. La sostituzione di vigneti con altre colture è sottoposta all'autorizzazione del sindaco previo parere della Commissione edilizia comunale.

Zona di rispetto Fusine e Pinarota: tale zona è costituita dalle acque del Rio Monte San Pietro e Rio di Valdagno nonché dai boschi limitrofi. In tale zona vige un divieto di costruzione per nuovi edifici ed impianti, escluso tali che mirino ad un utilizzo cautelo per scopi ricreativi. Per la zona boschiva vige un divieto di dissodamento e un divieto di



len. Für das Waldgebiet besteht ein Rodungsverbot und ein Verbot von Abbautätigkeiten. Zulässig ist eine behutsame Nutzung der Wälder für Naherholungszwecke, ohne dabei den Waldcharakter des Gebietes zu gefährden.

In allen Bannzonen ist die Eröffnung von Steinbrüchen und Gruben jeglicher Art sowie das Überqueren des Gebietes mit Elektro- und Telefonfreileitungen verboten. Ausgenommen sind die Anschlüsse für bestehende und zulässige Gebäude, die sich in der Zone oder in deren unmittelbaren Umgebung befinden, wenn dafür das Überqueren des geschützten Gebietes notwendig ist.

Die Projekte von zulässigen Bauten oder Anlagen müssen der II. Landeskommission für Landschaftschutz zur Begutachtung unterbreitet werden.

b) Landwirtschaftsgebiet von landschaftlichem Interesse

Diese Zone umfasst landwirtschaftliche Nutzflächen, die ein interessantes Landschaftsgepräge aufweisen und von einer geschichtlich - kulturellen Tradition zeugen, wie die Landschaft durch Menschenhand umgeformt wurde.

Für diese Zone gelten die Bestimmungen des Gemeindebauleitplanes und des Landesraumordnungsgesetzes.

c) Natürliche Landschaft

Diese Zone wird von Wäldern, Fels- und Schuttbereichen und Gewässern gebildet, die wegen ihrer Eigenart, Beschaffenheit, Vegetation und Umweltfunktion eine Landschaft von besonderem Wert darstellen.

Für diese Zone gelten die Bestimmungen des Gemeindebauleitplanes und des Landesraumordnungsgesetzes.

d) Zone mit besonderem geschichtlich - kulturellen Wert

Dieses Gebiet umfasst die Wiedergewinnungszonen des Bauleitplanes, die als Siedlungen, die sich in die umliegende Landschaft einfügen, ein Zeugnis von Siedlungskultur von besonderem Wert darstellen.

Wenn für diese Zonen kein ordnungsgemäß genehm-

estrazioni. È consentito un cauteloso uso dei boschi per attività ricreative garantendo in ogni modo il carattere boschivo.

In tutte le zone di rispetto è vietata l'apertura di cave di qualsiasi tipo, nonché l'attraversamento della zona stessa mediante elettrodotti aerei e linee aeree per il servizio telefonico, ad eccezione degli allacciamenti agli edifici esistenti ed ammessi nella zona stessa o in quelle contigue, per raggiungere le quali l'attraversamento della zona vincolata risulti necessario.

I progetti di fabbricati o opere ammesse devono essere sottoposte all'esame della II commissione provinciale per la tutela del paesaggio.

b) Zona agricola di interesse paesaggistico

Tale zona comprende i terreni ad utilizzazione agricola che compongono un quadro ambientale di interesse paesaggistico a testimonianza di una tradizione storico-culturale secondo la quale il paesaggio si è andato trasformando ad opera dell'uomo.

Per tale zona valgono le disposizioni del piano urbanistico comunale e dell'ordinamento urbanistico provinciale.

c) Paesaggio naturale

È formata da zone boschive e zone rocciose e detritiche e acque che per il loro carattere, la loro conformazione, vegetazione e funzione ambientale formano un paesaggio di particolare valore.

Per tale zona valgono le disposizioni del piano urbanistico comunale e dell'ordinamento urbanistico provinciale.

d) Zona di particolare valore storico - culturale

Tale zona comprende le zone di recupero del Piano Urbanistico Comunale, le quali vengono ad assumere un particolare valore di testimonianza di civiltà come complessi insediativi inseriti nel quadro paesaggistico circostante.

Se per tali zone non esiste piano di attuazione o di



migter Durchführungs- oder Wiedergewinnungsplan besteht, muss für alle Projekte, die Neubauten, Wiederaufbauten, Erweiterungen, Restaurierungen oder außerordentliche Instandhaltungsarbeiten zum Gegenstand haben, die Landschaftsschutzermächtigung im Sinne des Art. 7 des Landesgesetzes von 25. Juli 1970, Nr. 16, in geltender Fassung eingeholt werden; dies um die Erhaltung des bestehenden typischen architektonischen Ortsbildes zu gewährleisten.

recupero regolarmente approvato, i progetti concernenti nuove costruzioni, ricostruzioni, ampliamenti, restauri o lavori di manutenzione straordinaria devono ottenere l'autorizzazione paesaggistica ai sensi dell'art. 7 della legge provinciale 25 luglio 1970, n. 16 e successiva modifica, per garantire il mantenimento dell'esistente carattere architettonico ed ambientale di tale zona.

Art. 3

Allgemeine Vorschriften

In der choreographischen Zone ist es verboten, die Ruhe des Gebietes durch lästige und unnötige Geräusche zu stören, die Umwelt durch die Ablagerung von Müll jeglicher Art zu verunreinigen und Gegenstände jeglicher Art, wie Papier und Plastikreste, Dosen usw. wegzwerfen oder liegen zu lassen.

In den Landschaftsschutzgebieten müssen Freileitungen unter 5.000 Volt und Telefonfreileitungen sowie jede Art von Umzäunung im Sinne des Art. 8 des Landesgesetzes von 25. Juli 1970, Nr. 16, in geltender Fassung, ermächtigt werden; die Verwendung von Stacheldraht für Umzäunungen ist verboten.

Prescrizioni generali

Nella zona corografica è vietato turbare la tranquillità dei luoghi con rumori molesti ed inutili, alterare l'ambiente con il deposito di rifiuti di qualsiasi genere e abbandonare oggetti di ogni genere, come residui cartacei, plastici, barattoli ecc.

Nelle zone corografiche elettrodotti aerei al di sotto di 5.000 Volt e linee telefoniche aeree nonché recinzioni di ogni tipo devono essere autorizzati ai sensi dell'art. 8 della legge provinciale 25 luglio 1970, n. 16 e successiva modifica; è vietato l'uso del filo spinato nelle recinzioni.

Art. 4

Naturdenkmäler, bestehend aus Naturgebilden oder Teilen derselben, die einen bedeutenden wissenschaftlichen, ästhetischen, heimat- und volkskundlichen Wert besitzen, sowie den dazugehörigen Bannstreifen, die geschützt werden müssen, um einen ungestörten Genuss der Denkmäler zu gewährleisten (Art. 1/a des Landesgesetzes vom 25. Juli 1970, Nr. 16, in geltender Fassung)

In diese Kategorie fallen die nachstehend angeführten und in der beiliegenden Karte eingetragenen Naturdenkmäler:

10/1 drei Zedern

10/2 ein Eiszeitfindling

Monumenti naturali consistenti in elementi o parti limitate alla natura, che abbiano un valore preminente dal punto di vista scientifico, estetico, etnologico o tradizionale, con le relative zone di rispetto, che debbono essere tutelate per assicurare il migliore godimento dei monumenti stessi (riferimento al par. a) art. 1 della legge provinciale 25 luglio 1970, n. 16 e successiva modifica)

Rientrano nella categoria i seguenti monumenti naturali individuati nell'allegata planimetria:

10/1 tre cedri

10/2 un blocco erratico



Es ist verboten, die angeführten Naturdenkmäler zu beschädigen oder zu beeinträchtigen.

È vietato danneggiare o compromettere i monumenti naturali sopra indicati.

Art. 5

Archäologische Fundstellen

Es handelt sich um Überreste von Ansiedlungen, die in der beiliegenden Karte eigens gekennzeichnet sind und die wegen ihrer archäologischen und geschichtlichen Bedeutung eines besonderen Schutzes bedürfen.

In diesen Teilgebieten ist für jede Veränderung der Fundstelle und des abgegrenzten Gebietes die Genehmigung des Landesdenkmalamtes einzuholen, welches zu Studienzwecken Sonderermächtigungen für Ausgrabungen erteilen kann.

Ritrovamenti archeologici

Trattasi di resti di insediamenti, appositamente contrassegnati nell'allegata planimetria, degni di particolare tutela per l'importanza archeologica e storica che rivestono.

Per tali settori ogni alterazione della conformazione del ritrovamento e della zona delimitata deve essere autorizzata dalla Soprintendenza provinciale alle Belle Arti, che può rilasciare permessi speciali di scavo a scopo di studio.

Art. 6

Pflasterwege, Trockenmauern, Feldhecken

Trockenmauern, alte Pflasterwege, Lesesteinwälle, Feldhecken und Flurgehölze sind wegen ihrer besonderen landschaftlichen, ökologischen und heimatkundlichen Bedeutung geschützt.

Ihre Entfernung, Veränderung oder Rodung unterliegt in allen Fällen der Ermächtigung durch die II. Landeskommision für Landschaftsschutz.

Gestattet ist die ordentliche Instandhaltung, für die die Landesverwaltung Beiträge gewähren kann.

Muri a secco, strade lastricate, siepi vivi, boschi isolati

I muri a secco, le antiche strade lastricate, argini di pietrame, siepi e boschetti isolati sono tutelati per la loro particolare importanza paesaggistica, ecologica e storico - culturale.

Ogni rimozione, modifica o dissodamento di essi è sottoposto in ogni caso all'autorizzazione della II Commissione provinciale per la tutela del paesaggio.

Sono consentiti i lavori di manutenzione ordinaria, per i quali l'Amministrazione provinciale può concedere contributi.